

## 622296-2026 - Súťaž

### Nemecko – Inžinierske projektovanie – Generalplanerleistungen für den Neubau einer zentralen Rettungswache und Gebäudemodernisierung

OJ S 174/2026 09/09/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

## 1. Kupujúci

---

### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: varisano Kliniken des Main-Taunus-Kreises GmbH

E-mail: [vergabe.hannover@luther-lawfirm.com](mailto:vergabe.hannover@luther-lawfirm.com)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik

Činnosť verejného obstarávateľa: Zdravie

## 2. Postup

---

### 2.1. Postup

Názov: Generalplanerleistungen für den Neubau einer zentralen Rettungswache und Gebäudemodernisierung

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung sind Generalplanerleistungen für den Neubau einer zentralen Rettungswache und Gebäudemodernisierung auf dem varisano Klinikgelände Bad Soden – Haus B und C.

Identifikátor postupu: 402c2e55-da9c-4bf6-a7cf-adf02749f73f

Interný identifikátor: Var/2026\_GP

Druh postupu: Rokovacie konanie so zverejnením výzvy na súťaž/súťažné obstarávanie s rokovacím konaním

Postup je zrýchlený: nie

#### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby

#### 2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Krajina: Nemecko

#### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: 1) Der genaue Leistungsumfang und die Planungs- und Überwachungsziele im Sinne von § 650p Abs. 2 BGB werden im Generalplanervertrag (Anlage 10) vereinbart. Der Vertrag wird den Bietern mit Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellt. 2) Der Teilnahmeantrag sowie alle dazugehörigen Unterlagen sind in deutscher Sprache abzufassen. 3) Für die Erstellung der Bewerbungs- und Angebotsunterlagen werden Kosten nicht erstattet. Eingerichte Angebote samt Anlagen etc. gehen mit Eingang in das alleinige Eigentum des Auftraggebers über. Eine Rückgabe an die Bieter ist ausgeschlossen. 3) Nach Eingang der Erstangebote tritt der Auftraggeber mit den

Bieter in die Verhandlungen ein. Die Verhandlungsgespräche sind für die KW 46 2026 vorgesehen. Bitte halten Sie sich bereits jetzt diesen Zeitraum frei. Die Anwesenheit des/der Projektleiters/in sowie deren Stellvertretung wird vorausgesetzt.

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

**2.1.6. Dôvody na vylúčenie**

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Korupcia:

Podvod:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Závažné odborné pochybenie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

## 5. Časť

---

**5.1. Časť: LOT-0001**

Názov: Generalplanerleistungen für den Neubau einer zentralen Rettungswache und Gebäudemodernisierung

Opis: In den varisano Kliniken Frankfurt-Main-Taunus setzen sich täglich 4.500 Mitarbeiter: innen für das Wohl der ihnen anvertrauten Menschen ein. Dabei achten sie die Individualität und Bedürfnisse jedes Einzelnen und setzen sie in das Zentrum ihres Handelns. Dieses Engagement macht varisano zu einem wichtigen Gesundheits-Partner der Region – von der Schwangerschaftsbetreuung bis hin zur palliativen Begleitung am Ende des Lebens. Gegenstand dieser Ausschreibung sind Generalplanerleistungen für den Neubau einer zentralen Rettungswache und Gebäudemodernisierung auf dem varisano Klinikgelände Bad Soden – Haus B und C. Der genaue Leistungsumfang und die Planungs- und Überwachungsziele im Sinne von § 650p Abs. 2 BGB werden im Generalplanervertrag (Anlage 10) vereinbart. Der Vertrag wird den Bietern mit Aufforderung zur Angebotsabgabe zur Verfügung gestellt. Wesentliche Inhalte des Generalplanervertrags sind die folgenden: - Beauftragter Leistungsumfang ist die Generalplanung des Vorhabens. Die Beauftragung

erfolgt in Leistungsstufen. In dem Vertragsentwurf sind zudem besondere Leistungen enthalten, die beauftragt werden sollen. - Zunächst werden nur die Grundleistungen und Besonderen Leistungen der Leistungsphasen 1 bis 4 beauftragt. Der Auftraggeber kann die nachfolgenden Grundleistungen der Leistungsphasen 5, 6, 7, 8 und 9 – ganz oder teilweise – in einer oder mehreren weiteren Leistungsstufen durch schriftliche Erklärung gegenüber dem Auftragnehmer in Auftrag geben. Ein Rechtsanspruch des Auftragnehmers auf Beauftragung mit weiteren Leistungen über den gemäß Vertragsentwurf beauftragten Leistungsumfang hinaus besteht nicht. - Der Neubau der Rettungswache soll in energetischer Hinsicht als klimafreundliches Nichtwohngebäude (KFN) mit Erfüllung der Anforderungen an ein Effizienzgebäude 40 geplant und ausgeführt werden. Weiter sind die Regelungen für Nichtwohngebäude in Trägerschaft der öffentlichen Hand gemäß Gebäudeenergiegesetz (GEG) und dem Erneuerbare Energien- Wärmegesetz (EEWärmeG) generell zu beachten und einzuhalten. Die Grundleistungen bis Leistungsphase 4 sollen bis 31.12.2026 erbracht werden. Der Baubeginn ist für den 01.05.2027, die Inbetriebnahme ist für den 15.06.2028 geplant. Bitte beachten Sie: Wegen der nicht einschätzbaren Dauer der Bearbeitung der Genehmigung durch die Unteren Bauaufsichtsbehörden sind dies nur vorläufig angenommene Rahmendaten!

Interný identifikátor: 0001

#### **5.1.1. Účel**

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71320000 Inžinierske projektovanie

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Krajina: Nemecko

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/12/2026

Dátum konca trvania: 15/06/2028

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v obchodnom registri

Popis výberového kritéria: a) Soweit die Rechtsform des Unternehmens dies ermöglicht: aktueller unbeglaubigter Auszug aus dem Handelsregister, nicht älter als 12 Monate; b)

Eigenerklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und § 124 GWB (Anlage 3);

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: c) Eigenerklärung über den Gesamtjahresumsatz (netto) des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024 und 2025);

Kritérium: Špecifický ročný obrat

Popis výberového kritéria: d) Eigenerklärung über den tätigkeitsbezogenen Jahresumsatz (netto) mit vergleichbaren Leistungen (Leistungen als Generalplaner) in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren (2023, 2024 und 2025). Mindestanforderung: Mindestens durchschnittlicher Jahresumsatz mit vergleichbaren Leistungen von 250.000 EUR netto in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: e) Eigenerklärung zum Bestehen einer Berufshaftpflichtversicherung bzw. Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens EUR 3 Mio. pro Personenschäden und 3 Mio. EUR für sonstige Schäden je Versicherungsfall (2-fach maximiert pro Jahr) oder zur Bereitschaft zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung im Falle der Auftragserteilung;

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: f) Eigenerklärung zu Referenzen: Mindestens 2 Referenzen über vergleichbare Leistungen des Unternehmens, die nach dem 01.01.2020 abgeschlossen wurden. Eine Referenz gilt als abgeschlossen, wenn alle Leistungen aus der Leistungsphase 8 bis zum Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge erbracht wurden.

Mindestanforderungen an die Referenzen: --- Inhalt der Referenz sind Wohnheime, Bauten im Gesundheitswesen, Rettungswachen oder Bauten mit vergleichbaren Anforderungen. --- Die Referenz muss anrechenbare Kosten der KG 300 und 400 DIN 276 von mindestens 3.000.000 netto aufweisen. --- Die erbrachten Leistungen umfassten die Leistungsphasen 1 bis 9 gemäß Anlage 10.1 zu § 34 Abs. 4 HOAI In mindestens einem der Referenzprojekte muss der Bieter als besondere Leistung auch Leistungen zur energetischen Sanierung nach den entsprechenden Förderrichtlinien von KfW und BAFA und/oder DGNB-Zertifizierungen und /oder Wirtschaftlichkeits- und Investitionsberechnungen erbracht haben.

Kritérium: Priemerný ročný počet pracovníkov

Popis výberového kritéria: g) Eigenerklärung über die durchschnittliche Beschäftigtenanzahl im Unternehmen Mindestanforderung: Der Bewerber muss zum aktuellen Stand (Ende der Teilnahmefrist) die Verfügbarkeit von folgenden Berufsträgern nachweisen: Mindestens 1 Architekt/in;

Kritérium: Relevantné vzdelávacie a profesionálne kvalifikácie

Popis výberového kritéria: h) Nachweis über die Berechtigung, die Berufsbezeichnung Architekt zu tragen. Bei juristischen Personen sind die für die Durchführung der Aufgabe verantwortlichen Architekten zu benennen.

#### **Informácie o druhej fáze dvojfázového postupu:**

Postup prebieha v po sebe nasledujúcich fázach. V každej fáze môžu byť niektorí účastníci vylúčení

Kupujúci si vyhradzuje právo zadať zákazku na základe pôvodných ponúk bez ďalších rokovaní

#### **5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk**

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Der Preis ist nicht das einzige Zuschlagskriterium; alle Kriterien sind in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/402c2e55-da9c-4bf6-a7cf-adf02749f73f](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/402c2e55-da9c-4bf6-a7cf-adf02749f73f)

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

##### Podmienky postupu:

Predpokladaný dátum odoslania výziev na predkladanie ponúk: 14/10/2026

##### Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: [https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/402c2e55-da9c-4bf6-a7cf-adf02749f73f](https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/402c2e55-da9c-4bf6-a7cf-adf02749f73f)

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie žiadostí o účasť: 08/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

##### Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

#### 5.1.15. Techniky

##### Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

##### Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

#### 5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informácie o lehotách na preskúmanie: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen

nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen. (5) Der Antrag ist unzulässig, soweit ein offensichtlicher Missbrauch des Antrags- oder Beschwerderechts gemäß § 180 Absatz 2 vorliegt.  
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: varisano Kliniken des Main-Taunus-Kreises GmbH  
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: varisano Kliniken des Main-Taunus-Kreises GmbH

## 8. Organizácie

---

### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: varisano Kliniken des Main-Taunus-Kreises GmbH  
Registračné číslo: 10377  
Poštová adresa: Lindenstr. 10  
Mesto: Hofheim  
PSČ: 65719  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [vergabe.hannover@luther-lawfirm.com](mailto:vergabe.hannover@luther-lawfirm.com)  
Telefón: +49 51154580  
Internetová adresa: <https://www.deutsche-evergabe.de>  
Profil kupujúceho: <https://www.deutsche-evergabe.de>  
**Roly tejto organizácie:**  
Kupujúci  
Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania  
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt  
Registračné číslo: 08abd925-c7b5-4cb3-87b4-d0eb763dc8f3  
Poštová adresa: Wilhelminenstraße 1-3  
Mesto: Darmstadt  
PSČ: 64283  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Telefón: +49 6151126603  
**Roly tejto organizácie:**  
Organizácia pre preskúmanie

### 8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
PSČ: 53119  
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Krajina: Nemecko  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefón: +49228996100  
**Roly tejto organizácie:**

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 402c2e55-da9c-4bf6-a7cf-adf02749f73f - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii  
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 07/09/2026 16:39:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,  
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 622296-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 174/2026

Dátum uverejnenia: 09/09/2026